

**Northern Virginia Community College**

**And**

**VDOE Educational Interpreter Training Grant provided by Marla Pollack**

**Presents**

**“What Did I Just Sign??? Analyzing Your Own ASL Product”**

By

Sabrina Smith PhD

**When:** Saturday April 21, 2018

**Where:** Northern Virginia Community College

8333 Little River Turnpike

Annandale, VA 22003

**Location:** Building CN, room #227

**Time:** 9:00 AM-4:00 PM

**CEUs: 0**.6 CEUs

**Contact:** **Paula Debes Marla Pollack**

703-232-3192 571-982-1504

 pdebes@nvcc.edu mspollack@fcps.edu

**Registration Fee: VRID members $50.00, non- members $75.00, NOVA Students/Grant Participants $00.00**

**Make checks payable to: VRID**

**Send checks/registration form to:**

Northern Virginia Community College

C/O Paula Debes

ASL Interpreter Education Department, Room CN 230

8333 Little River Turnpike

Annandale, VA. 22003-3796

Registration due: april 16, 2018

**"VRID is an Approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities.**

**This Professional Studies program is offered for 0.6 CEUs at the Little/None Content Knowledge Level."**

**“What Did I Just Sign??? Analyzing Your Own ASL Product”**

**Presented by**

**Sabrina Smith, PhD**

**CI/CT, NIC: Master, ED: K-12**

**April 21, 2018**

This workshop deals with understanding your own ASL product and how to identify areas that need improvement. The workshop will allow interpreters to practice expressive interpreting with a focus on affect and accuracy in the interpretation process. The goal is to increase the participant’s expressive skills by giving them hands on practice then allowing them to go back over their original product and look for areas that need improvement.

The educational objective for this workshop is to teach the participants to be able to identify areas of weakness in their own product. In doing this they will be able to focus on those specific areas and improve on them. They will also learn how to understand the terminology that comes along with analyzing the interpreting process and how to apply it to feedback they get from test results.

**Presenter: Sabrina T. Smith, Ph.D.**

Sabrina Smith has been involved in the interpreting field for over 20 years. She is Nationally certified through RID: CI and CT, as well as NIC Master and Ed:K-12. She works as an educational interpreter and has been interpreting in the school system for over 17 years in elementary, middle and high school settings. She also works as a video relay interpreter with Sorenson Communications where she has been employed over 10 years. She enjoys encouraging interpreters of all levels and mentoring people across the United States. She works as a freelance interpreter, an instructor at local community colleges, and as a performing arts interpreter for theatre’s and concert venues in her area. She served as the Region II delegate for IEIS (Interpreters in Educational and Instructional Settings) from 2015-17. She has presented various workshops across the country, and also presented abroad in Peru helping to empower the Deaf community to seek interpreters for their children in mainstreamed schools. Feel free to contact her about mentoring, presenting, or just general questions about the field of interpreting at sabrinatempie.wixsite.com/aslterp

|  |
| --- |
|  |



**Day of the Workshop:**

* Coffee and Refreshments will be provided in morning;
* Certificates of attendance will be given at the conclusion
* Parking is open in LOT B & Parking garage

**Registration Form**

**“What Did I Just Sign??? Analyzing Your Own ASL Product”**

Presented by:

Sabrina Smith PhD

April 21, 2018

 9:00 AM-4:00 PM

COST: $00.00 NOVA Students

$50.00 VRID Members

$75.00 non-VRID Member

Continuing Education Units (CEUs) =0 .6 CEUs

Registration due: april 16, 2018

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Contact: Paula Debes:**pdebes@nvcc.edu**or call 703-323-3192

 Marla Pollack: **mspollack@fcps.edu** or call 571-982-1504

**Make checks payable to: VRID**

Send checks to:

Northern Virginia Community College

C/O Paula Debes

ASL Interpreter Education Department, Room CN 230

8333 Little River Turnpike

Annandale, Va. 22003-3796

NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

CITY/STATE/ZIP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PHONE #: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (home) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (work)

E-MAIL:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

VRID Member Number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Please make Check or Money Order **payable to “VRID**.”\_\_\_\_ Member $50.00 \_\_\_\_\_Non-member $75.00\_\_\_NOVA Student $00.00\_\_\_Grant Participant

**"If you require a reasonable accommodation for this event, please contact Marla Pollack or Paula Debes by April 16, 2018**